

南 京 师 范 大 学 青 年 学 者 文 丛

韦清琦◎著

绿袖子舞起来：

AN
INTERPRETIVE
STUDY
OF



南 京 师 范 大 学 青 年 学 者 文 丛

南京师范大学出版社

韦清琦◎著

南京师范大学出版资助金资助出版

GREEN-CLAD
SCHOLARSHIP
AN
INTERPRETIVE
STUDY
OF
ECOCRITICISM

绿袖子舞起来：
对生态批评的阐发研究

图书在版编目(CIP)数据

绿袖子舞起来:对生态批评的阐发研究/韦清琦著.

南京:南京师范大学出版社,2010.9

(青年学者文丛)

ISBN 978-7-5651-0233-2/I·51

I. ①绿… II. ①韦… III. ①当代文学:比较文学—文学
研究—中国 IV. ①I206.7

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 182376 号

-
- | | |
|------|---|
| 书 名 | 绿袖子舞起来:对生态批评的阐发研究 |
| 作 者 | 韦清琦 |
| 责任编辑 | 张 莉 |
| 出版发行 | 南京师范大学出版社 |
| 地 址 | 江苏省南京市宁海路 122 号(邮编:210097) |
| 电 话 | (025)83598077(传真) 83598412(营销部)
83598297(邮购部) |
| 网 址 | http://press.njnu.edu.cn |
| 电子信箱 | nspzbb@njnu.edu.cn |
| 印 刷 | 镇江中山印务有限公司 |
| 开 本 | 850×1168 1/32 |
| 印 张 | 12.125 |
| 字 数 | 281 千 |
| 版 次 | 2010 年 11 月第 1 版 2010 年 11 月第 1 次印刷 |
| 印 数 | 1—1 000 册 |
| 书 号 | ISBN 978-7-5651-0233-2/I·51 |
| 定 价 | 23.00 元 |

出 版 人 闻玉银

南京师大版图书若有印装问题请与销售商调换

版权所有 侵犯必究

《随园文库》编委会

主任委员:宋永忠

副主任委员:文晓明 陈凌孚 王建 吴康宁
夏锦文 陈国祥 闻玉银(常务)

委员:(以姓氏笔画为序):

文晓明	王建	王鸣	王小锡	王政红
邓红梅	叶浩生	田雨普	孙文瑜	朱晓进
吴康宁	宋永忠	张杰	张连红	李艺
李浩	李天石	汪永进	辛斌	邵蔚蓝
邹农俭	陆天虹	陈永高	陈国祥	陈凌孚
周开亚	闻玉银	闫国年	夏锦文	徐克谦
常青	曹意强	黄克谅	傅康生	喻平
蒋伏心	鲁洁			

执行编委:王政红(兼)

总 序

公元 1998 年。21 世纪的钟声，已经在人们的心头敲响。

踩在新世纪的门坎上，我校领导立足于建设教学科研型的新型一流师范大学的高度，经多次研究决定，汇集本校历史上以及当今知名教授的学术著作，编辑出版《随园文库》；选择颇见功力的青年教学研究人员力作，编辑出版《青年学者文丛》；资助出版若干本校教师编写的优秀教材。这项举措，受到了全校广大师生的欢迎。为保证这三个系列图书的出版，由学校和校出版社共同出资，设立了“南京师范大学出版资助金”，成立了以校长为主任委员的“南京师范大学出版资助金管理委员会”，其职能机构为“南京师范大学出版资助金管理办公室”。同时，还专门成立了由数十位高水平专家学者组成的《随园文库》编辑委员会，以保证《随园文库》、《青年学者文丛》这两套丛书的学术质量。教材资助项目，则直接由出版资助金管理委员会把关。

《随园文库》所收学术著作，须是南京师范大学著名教授的代表性作品。南京师范大学的历史，可上溯至 1902 年由清末名臣张之洞奏请创办的“三江师范学堂”。百年沧桑，几度分合，时序交替，迭经变迁，这所学校终成南京乃至全国高等教育的重要发祥地之一，成为许多名校之宗。各校取其所取，彰其所彰。唯师范主脉，绵延而下，为今南京师范大学所承继。近百年间，多少学界巨子，讲坛精英，举师范薪火，耀群星而璀璨，传万姓以燎

原。尤其是中华人民共和国成立以来，大江南北，教育事业空前发达起来。处在江苏省师范教育龙头地位、在全国颇有影响的南京师范大学，越来越显示她巨大的作用和夺目的光彩。历史表明，要振兴教育，尤其是振兴高等教育，绝对要凭借一代又一代的名师硕儒，学术巨擘。否则，即使学校规模再大，也难免空头学府之讥。代表性学者的创造精神和他们的名家风范，对于文化的传播，对于科学的发展，对于学风的垂范，实在有无可估量的价值。出版他们的著作，虽然是求其学识品行于万一，但对于后学诸子，仍然弥足珍贵。

文库取名“随园”，盖因南京师范大学之老校区，是在原金陵女子文理学院的院址上扩而大之，其地在南京城内清凉山东，小仓山下，据考证乃清代文学家袁枚“随园”之故地。“随园”早湮灭难考，袁枚在此所著《随园诗话》却久传不衰。青年大学生们常喜以“随园学子”自称。昔日“随园”，亭台楼阁，堪称海内名园之最；今日校舍，雕梁画栋，享有“东方最美丽的校园”之誉。可见，“随园”二字，内含多少文化信息！以“随园”来命名这套文库，既发思古之幽情，又达传世之美意，更挟后学之襟怀，岂不善哉！

《青年学者文丛》所收著作，多为本校 40 岁以下之青年学者的扛鼎之作。他们正负重登山，不上则下。为他们出书，无疑是提供一点促进的助力。他们的著作，也许不如《随园文库》那样圆润周至，精辟老辣，但是他们敢立一家之言，敢树独家之帜，在知识创新的呼声日甚一日的今天，正顺应着时代的方向，代表着学术昌盛的未来。他们是学校学术发展的希望之所在。新一代的学界巨子，将从他们中间走出来。如果说，南京师范大学在过去一个世纪里，曾经风光过，靠的是《随园文库》作者那一批精英；那么，要风光未来的一个世纪，靠的将是这一代青年和他们

的承继者！

《随园文库》和《青年学者文丛》要通过多年才能臻于完成。现在采用的是逐年申报、逐步实施的办法。每年申报的选题，经《随园文库》编辑委员会认真评选、投票表决而确定。出版费用由南京师范大学出版资助金全额资助或部分资助。从筛选书稿，到编辑校对、装帧设计，直至印刷包装，均严格按照出版精品的要求来对待，务求使其成为精品。这些书稿凝结着我校几代学者的心血汗水、聪明才智。《随园文库》的作者有的已经作古。为了确保这两套图书得以精品的面貌问世，我们对书稿本身的要求是比较高的。为此，作者或者其亲友传人，在出版图书的过程中，付出了辛勤的劳动；在出版活动的各个环节，都有许多同志不辞辛劳，精益求精，谨此，我们一并表示衷心的感谢！

编辑出版这两套大规模的系列图书，我们尚缺乏经验。选题时间跨度较长，又涉及多种学科，有些书稿又需后人整理，客观上存在许多困难。我们一定通过自己不懈的努力，尽可能高质量地完成任务。但是，在编辑出版的过程中，肯定还会存在一些不足之处，祈请作者及读者海涵，并不吝赐教。

《随园文库》编辑委员会

一九九八年十二月

目 录

总 序	(1)
导 论 生态学文学研究与生态批评之意义	(1)
第一节 本研究的对象、理论平台和具体路径	(1)
第二节 文学的生态学研究的意义	(7)
第三节 生态批评概述	(16)
第四节 生态批评:完成对逻各斯中心主义的最后合围	(33)
第一章 三个重要的讨论	(48)
第一节 关于人类中心主义的讨论	(49)
第二节 关于素食主义的讨论	(56)
第三节 关于科学的功与过的讨论	(67)
第二章 新时期生态文学的精神资源	(78)
第一节 中国古代的生态文化遗产	(78)
第二节 中国现代文学中的生态性写作	(88)
第三节 深层生态学与生态伦理	(103)
第四节 乡土观念	(111)
第五节 国外自然写作	(118)

第三章 新时期生态文学的分期与发展概况	(135)
第一节 浅绿色:环境文学	(136)
第二节 深绿色:自然写作	(149)
第四章 人文仿生学写作	(155)
第一节 科学仿生学与人文仿生学.....	(156)
第二节 道法自然:学习自然的崇高及其深层结构 ...	(160)
第三节 本能即智慧:学习动物的生存意识	(164)
第四节 心中有树:挽救文艺颓势的良方	(174)
第五章 生态女性主义写作	(180)
第一节 生态女性主义批评的现状与理据.....	(181)
第二节 新时期生态女性主义写作.....	(187)
第三节 《库麦荣》:生态女性主义解读小说的一个实例	(198)
第六章 拓展阐释空间:生态视角下的文化和教学研究	(207)
第一节 “非典写作”.....	(208)
第二节 关于和谐社会的生态认识:对江苏 2005 年高考 英语作文试卷的抽样调查.....	(228)
第三节 从《鼯鼠的故事》写起:生态思想导入写作课堂的 一个实例.....	(243)
第七章 作家研究	(250)
第一节 徐刚(1945—).....	(250)
第二节 张炜(1956—).....	(259)

目 录

第三节 苇岸(1960—1999).....	(270)
第四节 其他.....	(286)
结 语 文学返乡:建构 21 世纪的中国绿色经典.....	(298)
附录一 生态批评家的职责:与斯科特·斯洛维克的对话	(306)
附录二 想知道,也想做到:行动中的学术研究 ——探访美国内华达大学的“文学与环境课程(L&E)”	(330)
附录三 出走的批评意识 ——读鲁枢元的《生态批评的空间》	(337)
附录四 打开中美生态批评的对话窗口 ——访劳伦斯·布依尔	(344)
主要参考文献.....	(361)
后 记.....	(373)

导论 生态学文学研究与生态批评之意义

第一节 本研究的对象、理论平台和具体路径

一切自然，常暗示我们美和爱。^①

——丰子恺

作为比较文学的一个研究课题，本书主要采用了比较文学的新兴范式——跨学科阐发研究，这决定了研究的对象主要是两大类：作为理论工具本身的西方生态批评；以生态批评作为理论平台进行解读的中国新时期生态文学。换个更加简明的说法，本研究的实质便是新时期文学的生态学研究。

新时期文学的生态学研究具体的目标是新时期的生态文学。这里可能存在的疑问是，文学的生态学研究与对生态文学的研究是不是一回事。不过，如果能够证明好的文学必然具有绿色维度，也即生态型，那么文学与生态文学走向重合便具有了合法性。另外，这一课题似乎更应该考察新时期文学格局是否符合生态性以及如何根据生态学原则进行优化，但这个宏阔的目标是个元命题，不妨把狭义的生态文学，即以自然环境为主题的文学研究看作是这一相对“终极”目标的基础和方法论上的初步磨炼。换言之，研究生态文学，是研究文学生态乃至文化生态

^① 丰子恺：《青年与自然》，见《丰子恺文集》（文学卷一），浙江文艺出版社、浙江教育出版社1992年版，第11页。

不可回避的第一步。

在正式对“新时期生态文学”这一地貌进行勘察之前，有必要先将此番研究的范围作一更具体的划定。从时间跨度上看，笔者主要选择出现于 1976 年至今的中国文学作品，理由是这一时段不仅为中国文学继“五四”以后的又一高峰，有充沛的文本资料可供研究，而且还是中国自然生态和精神生态剧烈变化的阶段。特别到了后新时期即 90 年代，随着中国整个社会现代性的推进和市场经济的崛起，随着我们身不由己地进入物质吞噬精神的消费时代，自然和文艺同样成为在工业化潮流中飘零的落难者，它们在这一时期的结合是可以反映自然生态和精神生态的密切联系的。如果我们研究对象的时间框还是比较容易绘制的话，那么如何明晰地界定“生态文学”则成为问题的关键。

文学是无论如何脱不了与自然的关系的。D. H. 劳伦斯在论哈代时说，决定《还乡》成为不朽之作的因素并非人的行为，而是行为发生的自然背景。美国生态批评家斯科特·缪塞尔·桑德斯对此有感而发，认为当代小说的苍白乃是因为“缺乏自然意识和对非人语境的认可”^①。中国作家张炜也得出了非常相似的结论：很多从事艺术工作的人“对于世俗的得失出奇地敏锐，而对于自然、对于土地的变化却十分麻木。这就是我们的艺术衰落、让人失望的一个原因”^②。在 M. H. 阿伯拉姆斯(M. H.

① Scott Russell Sanders, “Speaking a Word for Nature” in Cheryl Glotfelty and Harold Fromm eds., *The Ecocriticism Reader: Landmarks In Ecology*, Athens, Georgia: The University of Georgia Press, 1996, pp. 182~183.

② 张炜：《你的树》，见《张炜作品自选集》，漓江出版社 1996 年版，第 189 页。

Abrams)的《镜与灯》所提供的世界、作品、作者、读者四要素中,世界应该不仅仅是人的世界,而要包括人的社会以及整个地球生物圈。照此推论,文学总是要和自然相联系的,生态文学遂可以成为无边的概念也即文学总归是生态的。由此美国生态批评家斯科特·斯洛维克也大胆宣称,在他看来,“没有任何一部文学作品——也许没有任何一件艺术品——可以彻底超越生态批评的阐释”^①。这个推导出的结论并非荒诞不经,而正说明极富创造活力的艺术必然是与大地血脉相通的。不过为了研究方便,本书更愿意把研究的目标放在一个相对较狭窄的范围内。这里,可以参照美国生态批评的一个倡导者彻瑞尔·格劳特费尔蒂给生态批评所下的一个简单明了但同时也非常宽泛的概念:“对文学与自然环境关系的研究。”^②同样,生态文学也应该反映人与自然环境的关系。所以,“新时期生态文学”是指中国自1976年以来对人与自然的关系进行深入思索为主题的文学作品,这一框定至少能把研究对象说得比较明白。在这一范围内,散文文体的写作将得到更多的关注,因为这一文体比较适合更直接地展现这一主题。如曾永成所言,散文(诗)与杂文虽然一个更多地走向内心的调适,一个更多地倾向于对外作战,但它们都有特定的“世界感”作为出发点。所以,“不仅散文诗和杂文,在中国文学中,整个散文的功能也有其特殊的生态内涵。正是这种特殊的功能使其能周旋飞扬于诗歌与小说之间乃至诗与戏剧文学之间,也飞扬于诗性与非诗性之间,把诗性的气息和韵

① 斯科特·斯洛维克:《走出去思考:人世、出世及生态批评的职责》,韦清琦译,北京大学出版社2010年版。

② Cheryll Glotfelty, “Introduction” in Cheryll Glotfelty and Harold Fromm eds., *The Ecocriticism Reader: Landmarks In Ecology*, p. xiii.

味散布与人的整个生存空间”^①。苇岸在写到梭罗使其“皈依”了散文时也说：“在写作上与其说作家选择了文体，不如说文体选择了作家。一个作家选择哪种文学方式确立他与世界的关系，主要的还不取决于他的天赋和意愿，更多的是与血液、秉性、信念、精神等等因素相关。”^②苇岸认为，当人在物质领域里脱离有机世界进入无机世界，也就是脱离自然时，在精神领域上人的文字表述也呈现无机化趋向：愈加抽象、思辨、晦涩、空洞，而梭罗的散文重新唤回了我们对富于质感和血温的有机文字的记忆。在这样的写作中，思想不是直陈的，而是借助与之相对应的自然事物进行表述。从欧美生态批评的理论看也可以得出相似的结论。著名的生态批评学者、哈佛大学英文系讲座教授劳伦斯·布依尔认为，最能够一贯地表现他的生态理想的文学品种便是非小说性自然写作(nature writing)，因为“写环境的非小说文学，套用巴赫金的术语，比小说更加‘杂语共生’(heteroglossic)”^③。那么自然写作有什么样的要素作为其“杂语共生”的特征呢？生态批评家托马斯·J. 莱昂认为，自然写作由三要素组成：“博物学知识、对自然的个人体验以及对自然的

① 曾永成：《文艺的绿色之思：文艺生态学引论》，人民文学出版社2000年版，第242页。

② 苇岸：《我与梭罗》，见苇岸《太阳升起以后》，中国工人出版社2000年版，第121页。

③ 参见 Kate Rigby, “Ecocriticism” in Julian Wolfreys ed., *Introducing Criticism at the 21st Century*, Edinburgh: Edinburgh University Press, 2002, pp. 160~161.

哲学阐释。”^①这三要素同样也是中国新时期生态文学(特别是自然写作)的主要构成内容。由此可以看出,尽管三要素的比例轻重在不同风格的散文中会有很大差异,但无论如何,它都是比较理想的生态文学文体。散文体的生态文学的“杂语共生”使其能够对生态文体表述得更完善。例如我们将在随后看到,作为诗人的徐刚在表达环境正义时,他的写作就是诗性与纪实性的结合;作家张炜论自然与艺术时,他的自然写作又包含了文论的色彩;而苇岸的散文中不乏西方自然史的特点,熔自然的科学观察与心灵体悟为一炉。需补充说明的是,笔者并非要把对具有鲜明美国本土特色的美国自然写作的特点拿来规约新时期的生态文学,而是出于这样的考虑:这样做一来可以在发达的美国自然写作面前寻找中国的对应,以谋求或平行或影响型的比较,二来自然写作与生态批评具有最直接的关系。^②在生态学文学研究中首先研究该文体,也是为了推进中国生态批评研究的发展。换句话说,应该说,生态批评在中国发展的初期,需要对它的阐

① Thomas J. Lyon, “A Taxonomy of Nature Writing” in Cheryl Glotfelty and Harold Fromm eds., *The Ecocriticism Reader: Landmarks In Ecology*, p. 276. 生态批评学者对“自然写作”的界定并非统一的,例如前面提到英国的乔纳森·贝特在其著名的《浪漫主义生态学》中就把华兹华斯等人的浪漫主义田园诗划入了自然写作的范畴,参见 Kate Rigby, “Ecocriticism” in Julian Wolfreys ed., *Introducing Criticism at the 21st Century*, 2002, p. 162 及 Jonathan Bate, *Romantic Ecology*, London and New York: Routledge, 1991.

② 例如有美国学者论证道:“非常值得注意的是,特别在美国,生态批评在很大程度上起源于一种迄今仍徘徊在边缘地带的文体——自然写作。”Kate Rigby, “Ecocriticism” in Julian Wolfreys ed., *Introducing Criticism at the 21st Century*, 2002, p. 159.

释能力进行较直接的体现和释放，而自然写作的题材性和体裁性决定了它首先得到了生态批评的瞩目。

当然，这并不意味着小说等虚构作品不在生态批评的视野之中，事实上生态批评关注着所有文学产品对自然的亲疏程度^①，只是从以上的分析看来，非虚构的散文写作能够较明确地再现艺术家的自然观。因此，作为生态批评在中国的初步实践，本书有理由将重心放在散文写作上，正如生态批评学者阿尔曼在美国大学里教授文学与环境课程时辩解道：“我相信许多非虚构自然写作的修辞力量来自于一种精神气质的构建。这种气质令人信服地再现了作家所看见和所相信的，他/她们的见闻和信仰承诺要告诉我们在自然的家园里应该怎样存在和行动，即便当作家的景况、理念与价值观与我们自己的相去甚远。”^②另一方面仍需重申的是，本书并不打算把这一类作品孤立地切割出来加以观照而让其余部分笼罩在黑暗中，事实上这么做既不正

① 例如有美国学者展望道：“虽说将这一写作形式（自然写作）作为一种重点研究自然环境及人与其关系的批评流派的起点是理所当然的，但我们相信眼下生态批评最重要的任务之一便是扩展其疆界，使之超越这些主题而面向更广阔的文本。”Kathleen R. Wallace and Karla Armbruster, “Introduction: Why Go Beyond Nature Writing, and Where To?” in Karla Armbruster and Kathleen R. Wallace ed. *Beyond Nature Writing: Expanding the Boundaries of Ecocriticism*, Charlottesville and London: University Press of Virginia, p. 2.

② H. Lewis Ulman, “Seeing, Believing, Being, and Acting: Ethics and Self-Representation in Ecocriticism and Nature Writing” in Michael P. Branch, Rochelle Johnson, Daniel Patterson and Scott Slovic eds., *Reading the Earth: New Directions in the Study of Literature and Environment*, Moscow, Idaho: University of Idaho Press, 1998, p. 227.

确也不可能：它脱离不了作为总体现象的新时期文学、文化环境以及整个世界文学的大气候，而生态学上最重要的定律就是万事万物之间终究有着千丝万缕的联系，这与文学理论中的“互文性”难道不是异曲同工么？因此我的视线不会局限在所框定的范围内，而是同时关注诗、小说等其他文体中涌现的“绿色”作品，也始终把新时期生态文学放在宏观的古今中外的文学、文化和文论的背景中考察。

作为阐发研究，本文采取了从理论分析到文本实践的路径，其中理论阐释即对生态批评的评析基本集中在了这个分量较重的导论上，并带着问题意识延伸到第一章。第二章“新时期生态文学的精神资源”是作为新时期文学的外围文本的简要概括。从第三章开始直到第七章，以五个视角展开对文本的具体细读，包括了新时期生态文学的发展概况，人文仿生学写作，生态女性主义写作，作为文本之拓展的文化与教学研究、作家研究。结语部分点明了本书的写作主旨：建构文学的绿色经典。

第二节 文学的生态学研究的意义

在我们这个星球上，当人砍下了第一株树，文明便宣告诞生了；随着最后一株被砍倒在地，人类文明也就结束了，寿终正寝了。^① ——赵鑫珊

“新时期文学的生态学研究”这一课题在三个层面上体现了它在比较文学研究领域里的独特意义。首先，从生态学视角解

^① 赵鑫珊：《飘忽的思绪》（一），见《党政论坛》1998年第5期，第41页。